

### Список параметров

АН-1255-CF

Характеристика

Изображение для справки



|                                   |                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Внешний корпус                    | Нержавеющая сталь 304 + Пластик ABS                                  |
| Габариты (мм)                     | Высота 420 x ширина 220 x глубина 400 мм                             |
| Вес брутто                        | 16 кг                                                                |
| Вес нетто                         | 15 кг                                                                |
| Размеры упаковки                  | Высота 450 x ширина 250 x длина 440 мм                               |
| Функции                           | Охлажденная вода, газированная вода с ультрафиолетовой стерилизацией |
| Режим отвода тепла                | Охлаждение потоком воздуха                                           |
| Охлажденная вода                  | 10 литров (<12°C)                                                    |
| Напряжение                        | 220-240 Вольт / 50 Гц                                                |
| Мощность                          | 200 Ватт / 1А                                                        |
| Диапазон настроек температуры     | 1-8°C                                                                |
| Входное давление воды             | 1.5-3 Бар                                                            |
| Температура воды на входе         | 10-38°C                                                              |
| Температура окружающей среды      | 10-43°C                                                              |
| Охлаждение в первый раз           | 40 минут                                                             |
| Время повторного охлаждения (3°C) | 20 минут                                                             |
| Уровень шума                      | <45 Дб                                                               |
| Хладагент (охлаждающее вещество)  | R600a                                                                |
| Масса хладагента                  | 45 гр для R600a                                                      |
| Емкость резервуара для воды       | 2,4 / 1,2 литров                                                     |



Модель: АН-1255-CF

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Благодарим вас за выбор системы охлаждения и газации Artisan, разработанный для подачи охлажденной воды и газированных напитков. Данное изделие предназначено только для домашнего использования. Прежде чем приступить к эксплуатации прибора, внимательно прочтите руководство пользователя и инструкцию по технике безопасности.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



- Если машина была выключена или перевернута вверх дном, подождите не менее 8 часов, прежде чем запускать её в работу.
- Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию или чистке устройства выньте вилку из розетки.
- Несоблюдение любого из этих правил техники безопасности может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению машины.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были засорены.
- Не используйте механические способы или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Следите за целостностью контура охлаждения.
- При установке прибора следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат или поврежден.
- Не размещайте несколько переносных розеток или портативных источников питания на задней панели прибора.

## МЕСТО УСТАНОВКИ

- Не размещайте аппарат вблизи легковоспламеняющихся растворителей, таких как спирт или разбавители.
- Избегайте установки аппарата в чрезмерно влажных или пыльных помещениях, местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, на открытом воздухе или вблизи источников тепла. Установка аппарата в таких условиях может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Обеспечьте около 20 см свободного пространства вокруг холодильного агрегата для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха. Для отвода тепла, выделяемого холодильным контуром, следует предусмотреть специальные вентиляционные решетки. Если специальной вентиляционной решетки нет, держите дверцу шкафа открытой для проветривания.

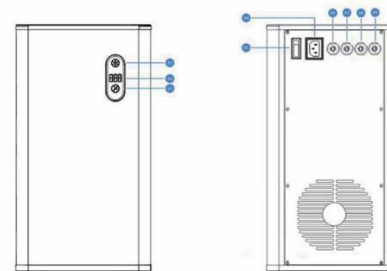
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И СОЕДИНЕНИЯ

- Не подключайте и не отсоединяйте устройство от розетки мокрыми руками
- Держите кабель подальше от радиатора устройства
- Не подключайте устройство к розетке, от которой также питается другое оборудование (например, удлинители, 2 или 3 штекерных адаптера)
- Не используйте устройство, если кабель питания подсоединен или завязан узлом
- Используйте новые комплекты шлангов, поставляемые с прибором. Не используйте старые шланги повторно

## ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным прибором, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасной эксплуатации устройства и понимают связанные с этим опасности
- Устройство не предназначено для детей
- Дети не должны выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без присмотра

## СХЕМА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ И ГАЗАЦИИ



## ПРОВЕРЬТЕ МАРКИРОВКУ ФУНКЦИЙ НА ОБРАТНОЙ СТОРОНЕ

### Компоненты этикетки

Описание: система охлаждения и газации

Модель: АН-1255-CF

Номинальное напряжение: 220-240

Вольт переменного тока, 50 Гц

Давление воды: 1,5-3 Бар

Климатический класс: тропический T / субтропический ST / нормальный N / субнормальный SN

Номинальная потребляемая мощность: 200 Вт

Фреон: R600a / 45 гр

Ток охлаждения: 1А

Диапазон рабочих температур: 10-43°C

Объем ёмкости: 2,4 / 1,2 литра

Серийный номер: 1255XXXXXXX



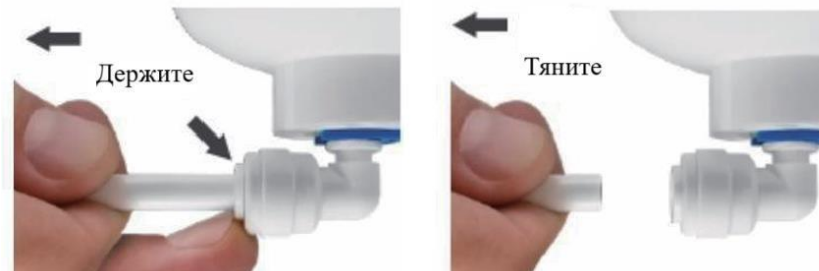
- 1 Предупреждение: опасность возгорания / легко воспламеняющиеся материалы
- 2 Серийный номер: у каждого устройства есть идентификационный номер для отслеживания

### Подключение трубок

Для фиксации креплений на месте в трубках системы охлаждения и газации используется механизм быстрого подсоединения. Будьте осторожны, чтобы не повредить трубки при их распаковке. Перед установкой трубок убедитесь, что все заглушки удалены.

### Отсоединение трубок и снятие заглушек

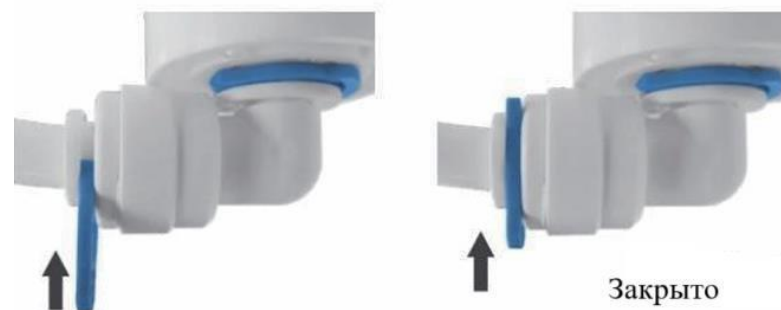
Если на сборке имеется фиксирующий зажим, его необходимо снять, прежде чем можно будет отсоединить трубки. Нажмите и удерживайте цангу, чтобы снять фиксатор, одновременно вытягивая трубки / заглушки.



Обратите внимание! Чтобы освободить трубку, необходимо, удерживая захват, потянуть его вверх.

### Установка и снятие фиксирующих зажимов

Чтобы зафиксировать трубку на месте, убедитесь, что она полностью вставлена. Перед извлечением трубки необходимо снять зажим. Для этого потяните его до тех пор, пока он не выскользнет из промежутка между цангой и фитингом.



### Отрезание трубок

Делайте надрезы лезвием бритвы на плоской режущей поверхности или используйте ручной труборез. Все надрезы на трубках должны быть идеально ровными и прямыми.

**Внимание!** Неправильно обрезанные трубки могут привести к утечке воды или к неправильному креплению в фитингах. Прежде чем обрезать трубки, подождите, пока все элементы вашей системы фильтрации не будут установлены на свои места. Перед обрезкой убедитесь, что вы отмерили необходимую длину.

### Установка

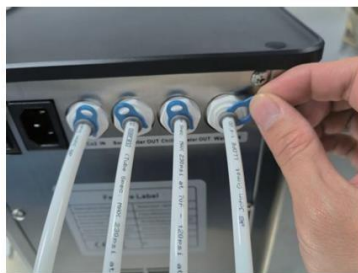
В настоящем руководстве описано подключение системы охлаждения к системе фильтрации воды, в которой используются быстроразъёмные трубки диаметром 1/4 дюйма. Если вам требуется подключение диаметром 3/8 дюйма или другие соединения, необходимо приобрести дополнительные адаптеры и фитинги.



1. Отодвиньте 4 синих фиксатора, затем снимите защитную крышку с баллона для подачи углекислого газа, газированной воды, охлажденной воды и воды для заполнения системы



2. В соответствии с указаниями на этикетках подсоедините трубку для подачи CO<sub>2</sub>, трубку для отвода газированной воды, трубку для отвода охлажденной воды и трубку для подачи воды



3. Вставьте синий фиксирующий зажим в каждое отдельное соединение



4. Как показано на этикетке, подсоедините трубку быстрого подключения CO<sub>2</sub> к баллону с углекислым газом



5. Как показано на этикетке, вставьте полиэтиленовую трубку в шаровый кран с одной стороны от патрубка для отвода газированной воды, патрубка для отвода охлажденной воды и патрубка для ввода воды, затем зафиксируйте синие зажимы

6. Подсоедините патрубок для ввода воды к патрубку для вывода фильтра. Затем подсоедините трубки для отвода охлажденной воды и газированной воды к крану

7. Убедитесь, что все трубки полностью вставлены и надежно закреплены, откройте вентиль, шаровый кран и убедитесь в отсутствии утечки



8. Подключите устройство к розетке питания



9. Нажмите кнопку питания и удерживайте в течение 1 секунды, чтобы включить систему охлаждения и газации

**Внимание!**

Убедитесь, что все трубки полностью вставлены и надежно закреплены.

### **Запуск системы**

1. Включите подачу воды и подождите, пока она поступит, тщательно проверьте систему на наличие утечек.

- Ощупайте и осмотрите визуально каждую точку подключения на предмет протечек. В случае возникновения утечки перекройте подачу воды
- Закрепите место подключения, после чего снова включите подачу воды в систему и повторите проверку

2. Как только вы убедитесь в отсутствии протечек, дайте воде стечь в течение 5 минут, чтобы промыть охладитель. Не пейте воду, пока не промоете систему. После чего наслаждайтесь свежей холодной водой!

### **Регулировка температуры системы охлаждения и газации**

Не следует регулировать температуру открытой холодильной камеры. Во избежание случайного повреждения ручка регулировки температуры защищена лицевой панелью.

### **Инструкция по применению**

Первоначальная проверка: Убедитесь в ровном устойчивом положении устройства. После включения проверьте, работает ли компрессор. В течение 15 минут температура воды внутри машины должна заметно снизиться.

Диапазон рабочих температур: Когда температура воды достигнет заданного значения, компрессор автоматически отключится. В случае, если температура воды поднимется на 3°C выше заданного значения, компрессор автоматически включится.

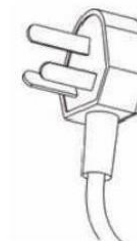
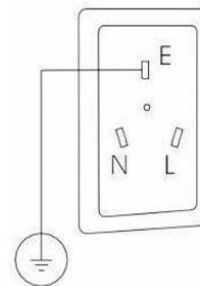
Источник питания: Используйте однофазный источник переменного тока напряжением 220-240 Вольт частотой 50 Гц. Система охлаждения и газации должна быть подключена к специальной электрической розетке с установленным в ней предохранителем на 10 А. В помещениях с повышенной влажностью обязательно используйте заземляющий провод и установите выключатель защиты от протечек.

Шнур питания: Не заменяйте шнур питания самостоятельно, чтобы высокая температура не привела к поломке и возникновению утечки. Шнур питания и охладитель подключены по схеме Y. Если шнур питания поврежден, его заменой должен заниматься только специальный персонал по техническому обслуживанию с использованием соответствующих инструментов. Не надавливайте на шнур питания или не сжимайте его посторонними предметами, чтобы избежать повреждения и случайной опасности. Перед первым использованием налейте воду в резервуар для ледяной воды, пока вода не начнет вытекать из крана, затем включите аппарат.

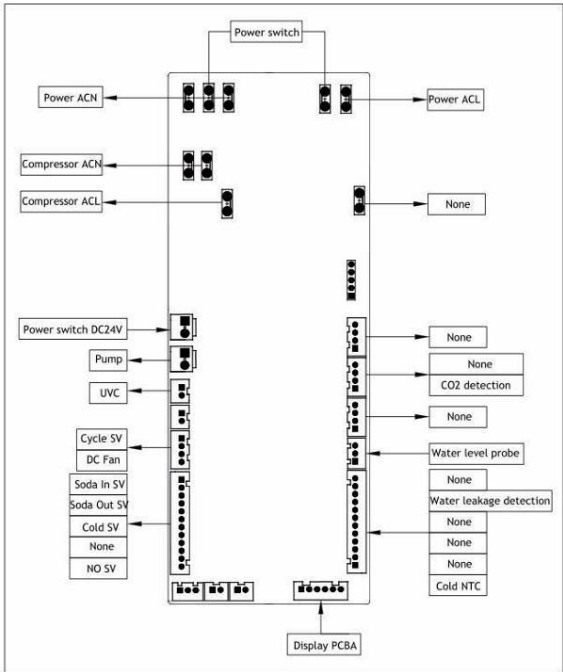
Характеристики воды и окружающей среды: Давление поступающей воды должно составлять 1,5-3 бар, температура поступающей воды – 10-43°C. Влажность окружающей среды не должна превышать 60±10%.

### **Для модели с УФ-стерилизатором**

**Внимание!** В данном приборе установлен ультрафиолетовый излучатель. Не используйте источник излучения, если он извлечен из корпуса прибора. Неправильное использование прибора или повреждение корпуса могут привести к утечке опасного ультрафиолетового излучения, которое даже в небольших дозах может нанести вред глазам и коже. Эксплуатировать приборы с явными признаками повреждения запрещено. Использование излучателя ультрафиолетового излучения пользователем опасно. Электропитание прибора должно осуществляться через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим значение 30 мА.



Принципиальная схема системы охлаждения



Обращение с устройством и его размещение

Нарушения режима эксплуатации: Если вы почувствовали онемение рук, услышали посторонние звуки или заметили необычные запахи или дым, немедленно отключите питание, прекратите использование системы охлаждения и обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании.

Меры предосторожности: Держите систему охлаждения и газации вдали от влажной среды. Не ставьте ёмкости с водой на верхнюю поверхность прибора, так как утечки могут нарушить изоляцию и привести к поражению электрическим током или возгоранию. Кроме того, не размещайте на крышке устройства тяжелые предметы или мусор во избежание повреждения.

Техническое обслуживание и безопасность: Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать систему охлаждения и газации без соответствующего разрешения. После отключения питания отключите устройство от сети и подождите не менее 5 минут, прежде чем снова подключить его к источнику питания. Следуя данным рекомендациям, вы сможете обеспечить безопасную и эффективную работу системы охлаждения и газации.

Советы по эксплуатации системы охлаждения и газации

1. Диапазон регулировки рабочих температур: 2~8°C



Управление регулировкой температуры: нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд. Затем войдите в режим настройки температуры, дисплей начнет

мигать. Нажмите кнопку , температура повысится на один градус. Самая низкая температура будет установлена на 2°C, а самая высокая – на 8°C. Нажмите

кнопку  ещё раз или подождите 5 секунд, чтобы выйти из режима настроек и сохранить данные настроек.

Диагностика и устранение неисправностей:

Если во время эксплуатации системы вы обнаружите неисправность, пожалуйста, прекратите использование. Отсоедините шнур питания и проверьте следующее:

| Неисправности                                 | Способы устранения                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| После подключения питания прибор не реагирует | Убедитесь в надежном подключении кабеля<br>Пожалуйста, проконсультируйтесь с профессиональными монтажниками после того, как убедитесь, что кабель правильно подсоединен |
| Низкая скорость охлаждения                    | Если устройство находится под воздействием прямых солнечных лучей, пожалуйста, переместите его в тень                                                                   |
| На дисплее отображается E0                    | Проверьте машину на наличие протечек воды                                                                                                                               |
| На дисплее отображается E1                    | Откройте корпус, чтобы проверить, надежно ли вставлен кабель датчика температуры охлажденной воды                                                                       |